



启蒙数学文化译丛
丛书主编 汪宇

Magnificent Mistakes in Mathematics

Alfred S. Posamentier
Ingmar Lehmann

精彩的数学错误

〔美〕阿尔弗雷德·S·波萨门蒂尔
〔德〕英格玛·莱曼 著

李永学 译

数学错误同样是数学进步的基石，蕴含着不可估量的价值。数学错误固然没有使我们达到预期的彼岸，却可能会引导我们通往更为精彩的彼岸。本书视角独特，题材新颖，趣味盎然，是一部促进数学教育、理解数学本质的佳作。



华东师范大学出版社

启蒙数学文化译丛



丛书主编 汪宇

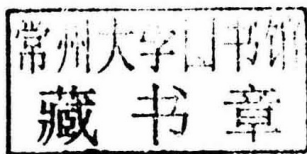
Magnificent Mistakes in Mathematics

Alfred S. Posamentier Ingmar Lehmann

精彩的数学错误

[美] 阿尔弗雷德·S. 波萨门蒂尔 [德] 英格玛·莱曼 著

李永学 译



华东师范大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

精彩的数学错误 / (美) 阿尔弗雷德·S. 波萨门蒂尔, (德) 英格玛·莱曼著; 李永学译. —上海: 华东师范大学出版社, 2019

ISBN 978-7-5675-8827-1

I. ①精… II. ①阿… ②英… ③李… III. ①高等数学 IV. ①O13

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 026668 号

启蒙数学文化译丛系启蒙编译所旗下品牌

本书版权、文本、宣传等事宜, 请联系: qmbys@qq.com

Magnificent Mistakes in Mathematics

Copyright ©2013 by Alfred S. Posamentier and Ingmar Lehmann.

Published by agreement with Prometheus books through the Chinese Connection Agency, a division of the Yao Enterprises, LLC. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, digital, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, or conveyed via the Internet or a website without prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical articles and review.

上海市版权局著作权合同登记号: 图字 09-2019-732

精彩的数学错误

著 者 (美) 阿尔弗雷德·S. 波萨门蒂尔 (德) 英格玛·莱曼
译 者 李永学
策划编辑 王 焰
组稿编辑 龚海燕
项目编辑 王国红
特约审读 王小双

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路3663号 邮编 200062
网 址 www.ecnupress.com.cn
电 话 021-60821666 行政传真 021-62572105
客服电话 021-62865537 门市(邮购)电话 021-62869887
地 址 上海市中山北路3663号华东师范大学校内先锋路口
网 店 http://hdsdcbs.tmall.com

印 刷 者 山东鸿君杰文化发展有限公司
开 本 890×1240 32开
印 张 11.125
字 数 252千字
版 次 2019年10月第一版
印 次 2019年10月第一次
书 号 ISBN 978-7-5675-8827-1
定 价 72.00元

出 版 人 王焰

(如发现本版图书有印订质量问题, 请寄回本社客服中心调换或电话021-62865537联系)

谨以此书

献给芭芭拉,感谢她对我的支持、宽容和激励。

献给我的儿孙辈:大卫、劳伦、丽莎、丹尼、马克斯、萨姆和杰克,
愿他们的前程无限广阔。

并以此纪念我亲爱的父母艾丽丝和欧内斯特,他们永远相信我。

——阿尔弗雷德·S.波萨门蒂尔

谨以此书

献给我的妻子和我一生的朋友萨宾:

没有她对我的支持与宽容,我永远无法完成本书的任务。

同时也献给我的儿辈与孙辈:

马伦、克劳迪娅、西蒙和玛丽亚姆。

——英格玛·莱曼

致 谢

9

本书作者衷心感谢奥地利卡尔·弗朗岑斯格拉茨大学数学教授贝恩德·塔勒尔博士和数学荣誉教授彼得·舍普夫博士对本书的校对及提出的宝贵意见。纽约市立大学城市学院的荣誉教授迈克尔·恩伯尔博士针对全书内容提出了宝贵的意见。我们对彼得·普尔一丝不苟的校对致以诚挚的谢意。凯瑟琳·罗伯茨-阿贝尔以其出色的能力策划了本书的出版,耶德·佐拉·希比利亚在各个阶段对本书内容进行了杰出的编辑,我们也在向二位致以诚挚的谢意。

目 录

致 谢	1
前 言	1
第一章 著名数学家犯的引人注目的错误	7
第二章 算术中的错误	63
第三章 代数中的错误	102
第四章 几何中的错误	172
第五章 概率论和统计学中的错误	259
结 论	308
注 释	309
参考书目	315
索 引	317

定理,于是得到:

$$\frac{CD}{AC} = \frac{\sin \angle DAC}{\sin \angle ADC} = \frac{\sin \frac{1}{2} \angle BAC}{\sin \left(\angle ABC + \frac{1}{2} \angle BAC \right)} = \frac{\sin \frac{\alpha}{2}}{\sin \left(\beta + \frac{\alpha}{2} \right)}.$$

我们从通过角平分线设立的第一个关系,可以给出如下方程:

$$\frac{\sin \frac{\alpha}{2}}{\sin \left(\gamma + \frac{\alpha}{2} \right)} = \frac{\sin \frac{\alpha}{2}}{\sin \left(\beta + \frac{\alpha}{2} \right)}.$$

我们知道 $\sin \frac{\alpha}{2} \neq 0$ 。所以, $\sin \left(\gamma + \frac{\alpha}{2} \right) = \sin \left(\beta + \frac{\alpha}{2} \right)$, 所以 $\gamma + \frac{\alpha}{2} = \beta + \frac{\alpha}{2}$ 。于是,我们得出 $\gamma = \beta$,或者说 $\angle ACD = \angle ABC$,所以三角形 ABC 是等腰三角形。

错误隐藏在正弦函数后面,乍看上去不很清楚。

从 $\sin \left(\gamma + \frac{\alpha}{2} \right) = \sin \left(\beta + \frac{\alpha}{2} \right)$,可以得到

$$\gamma + \frac{\alpha}{2} = (-1)^k \left(\beta + \frac{\alpha}{2} \right) + k\pi,$$

或

$$\gamma = (-1)^k \beta + \frac{\alpha \cdot [(-1)^k - 1]}{2} + k\pi,$$

其中 k 可取一切整数值。

对一个三角形可以有二个直角的错误证明

下面这个几何错误能够让一个不知道底细的人感到十分不

安。我们将使用两个相交圆,它们的大小可以相等,也可以不同。如图 4.46 所示,我们将通过圆的两个交点之一画出两个圆的直径 POA 和 $PO'B$,然后连结这两条直径的另一端 AB 。

在图 4.46 中,线段 AB 连结了两条直径 AP 与 BP 的端点,它与圆 O 交于 D 点,与圆 O' 交于 C 点。我们发现, $\angle ADP$ 内接于半圆 PNA , $\angle BCP$ 内接于半圆 PNB ,因此它们都是直角。然后我们便处于一种两难境地:三角形 CPD 有两个直角!这是不可能的。所以,我们一定在什么地方出错了。

176

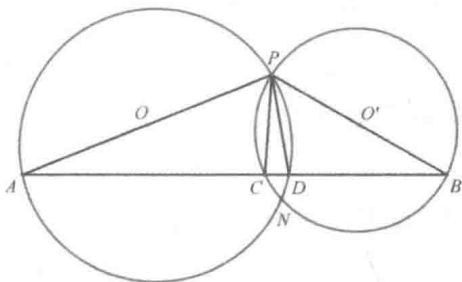


图 4.46

欧几里得的工作漏掉了中间性概念,正是这种状况让我们陷入了这一两难处境。在准确作图之后,我们就会发现, $\angle CPD$ 一定为零,因为一个三角形的内角和不可能大于 180° 。这会让三角形 CPD 不存在。图 4.47 告诉我们,这种情况应该如何正确作图。

通过图 4.47,我们很容易就可以证明 $\triangle POO' \cong \triangle NOO'$,然后可知 $\angle POO' = \angle NOO'$ 。因为 $\angle PON = \angle A + \angle ANO$,而且 $\angle ANO = \angle NOO'$ (内错角),所以 $\angle POO' = \angle A$,因此 $AN \parallel OO'$ 。同理可证,在圆 O' 中有 $BN \parallel OO'$ 。因为 AN 和 BN 这两条线段都与 OO' 平行,

177

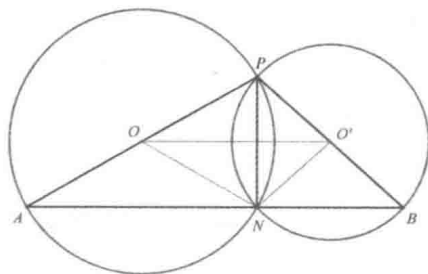


图 4.47

所以它们实际上一定是同一条线段 ANB 。这就证明了图 4.47 是正确的,而图 4.46 是错误的。

对于一个普遍错误的忽视

有时候我们的推理过程会发生错误,因为忽视了不合理的假定。我们不妨以三角形的内角和为 180° 的证明为例。

在图 4.48 中,我们可以看到一个三角形 ABC 和它的一边 AB 上的一点 D 。如果令 x 为三角形 ACD 和三角形 DCB 各自的内角之和,则 $\angle 1 + \angle 2 + \angle 6 = x$, 且 $\angle 3 + \angle 4 + \angle 5 = x$ 。

将两个等式相加,我们可以得到 $\angle 1 + \angle 2 + \angle 6 + \angle 3 + \angle 4$

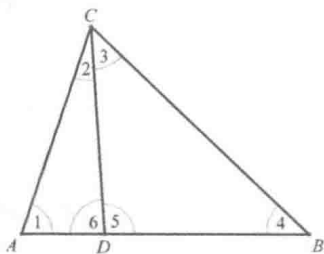


图 4.48

$+ \angle 5 = 2x$ 。而 $\angle 1 + \angle 2 + \angle 3 + \angle 4 = x$ ，因为这是三角形 ABC 的各个内角之和。然而，因为 $\angle 5$ 与 $\angle 6$ 互为补角，所以它们的和是 180° 。由此可知 $x + 180^\circ = 2x$ ，因此 $x = 180^\circ$ 。错！在这个“证明”中有一个错误。在这个“证明”开始的时候，我们假定三角形 ACD 和三角形 DCB 的内角和各自都是 x ，但我们无权假定所有三角形的内角和都是一样的。这一证明的结果是正确的，但这一证明并不完整，因此是错误的！

两条不相等的线段其实是相等的

178

让我们一步步做完下面这一“证明”，看看你能否找出错误所在。我们将提供一个线索：与前面的几何错误不同，这次的错误与图形无关。首先，如图 4.49 所示，已知任意三角形 ABC ，线段 DE 平行于边 AB ，并与 ABC 的另外两条边 AC 与 BC 分别交于 D 、 E 两点。

由此我们知道 $\triangle ABC \sim \triangle DEC$ 。所以， $\frac{AB}{DE} = \frac{AC}{DC}$ ，或者说 $AB \cdot$

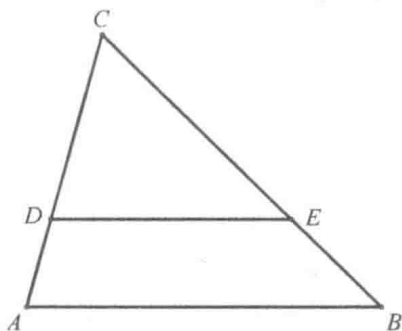


图 4.49

$$DC = DE \cdot AC。$$

现在我们将等式两边同乘以 $AB - DE$, 可得 $AB^2 \cdot DC - AB \cdot DC \cdot DE = AB \cdot DE \cdot AC - DE^2 \cdot AC$ 。

接着在以上等式的两边同时加上 $AB \cdot DC \cdot DE$, 并减去 $AB \cdot DE \cdot AC$, 这样可得 $AB^2 \cdot DC - AB \cdot DE \cdot AC = AB \cdot DC \cdot DE - DE^2 \cdot AC$ 。

分别对等式两边的表达式提取公因式, 则有 $AB(AB \cdot DC - DE \cdot AC) = DE(AB \cdot DC - DE \cdot AC)$ 。

现在令等式两边同时除以 $AB \cdot DC - DE \cdot AC$, 则有 $AB = DE$ 。这是荒谬的, 因为我们可以看出 $AB > DE$ 。图形中没有错误, 那么错误在哪里呢? 是的, 我们用零作了除数: 让我们回想一下这个禁忌除法! 这是在我们令上面的等式两边同时除以 $AB \cdot DC - DE \cdot AC$ 的时候发生的, 后者等于零, 因为 $AB \cdot DC = DE \cdot AC$ 。我们必须认清, 就像这次一样, 在有些时候, 代数上的错误会造成几何上的荒谬。

179 三角形的每个外角都等于与它不相邻的内角

如图 4.50 所示, 我们从三角形 ABC 出发, 希望证明角 $\delta =$ 角 α 。

现在我们参考图 4.51, 图中有一个四边形 $APQC$, 作图时我们令 $\angle CAP + \angle CQP = \alpha + \varepsilon = 180^\circ$ 。然后过三点 C, P 和 Q 作一个圆。我们称直线 AP 与圆相交的另一个交点为 B 点。画出 BC , 我们作出了一个圆的内接四边形 (即一个可以嵌在圆周上的四边形) $BPQC$, 从中可知下面的等式是成立的:

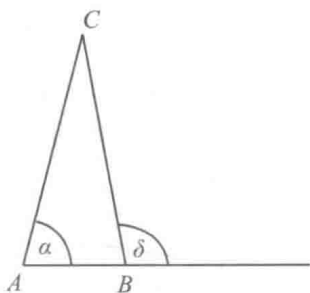


图 4.50

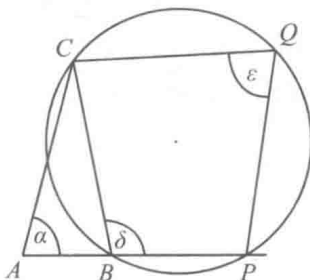


图 4.51

$$\angle CQP + \angle CBP = \varepsilon + \delta = \angle BCQ + \angle BPQ = 180^\circ.$$

然而,我们一开始作图时令 $\angle CAP + \angle CQP = \alpha + \varepsilon = 180^\circ$, 这样一来 180
 我们可以下结论说 $\angle CAP = \angle CBP$, 也就是说 $\alpha = \delta$. 肯定有什么弄
 错了。但错误在什么地方呢?

如果四边形 $APQC$ 具有令 $\angle CAP + \angle CQP = \alpha + \varepsilon = 180^\circ$ 的性
 质, 而其中 3 个顶点 C, P, Q 在同一个圆上, 则四边形 $APQC$ 也一
 定是该圆的内接四边形, 这就意味着, 点 A 也一定在圆上。这也意
 味着, A 与 B 这两点必定是同一个点。这样, 三角形 ABC 不可能存
 在。所以, 错误现在终于露出了马脚。

一个平面上的两条不平行直线不相交：一个悖论

我们也可以“证明”，如果两条非平行直线中刚好有一条与第三条直线垂直，则这两条直线不会相交。这个悖论是普罗克洛斯 (Proclus, 410—485) 首先提出的。

这里肯定有错误，因为两条直线不相交只在一种情况下才可能出现，那就是它们相互平行，但这里不是这种情况。所以，请大家和我们一起检验证明，看你们是不是能找出这个错误。如图 4.52 所示，我们有 $PB \perp AB$ ，而 QA 不垂直于 AB 。现在我们将“证明”，不平行的直线 PB 与 QA 不会相交。

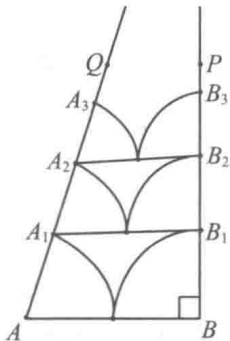


图 4.52

- 181 首先我们找出 AB 的中点，然后以 A 为圆心，以 $\frac{1}{2}AB$ 为半径画圆弧，与 AQ 交于 A_1 点；并以 B 为圆心，以 $\frac{1}{2}AB$ 长为半径画圆弧，与 BP 交于 B_1 点。在 AA_1 和 BB_1 段上的任何地方， AQ 与 PB 都不

会相交。如果它们确实在某处相交,比如说在 R 点相交,则会出现一个三角形 ARB , 其中两条边的和 $AR + RB < AB$, 而这是不可能的。我们现在考虑线段 A_1B_1 , 并重复上述过程, 于是有 $A_1A_2 = B_1B_2 = \frac{1}{2}A_1B_1$ 。① 我们继续这一过程, 平分 A_2B_2 , 并得到 $A_2A_3 = B_2B_3 = \frac{1}{2}A_2B_2$ 。我们无限继续这一过程, 同时知道 A_n 永远不会与 B_n 重合, 因为一旦它们重合, 就会有一个直角三角形, 其斜边 AA_n 将等于 BB_n , 这显然是不可能的! 所以, 在这一永无休止的过程中的任何一步, 斜线都不会与垂直线相交。这当然是一派胡言! 但错误出在哪里呢?

如图 4.53 所示, 让我们考虑直线 AQ 与 BP 相交的情况。与上面一样, 沿 AQ 作出一系列线段 AA_1 ②, A_1A_2, A_2A_3, \dots , 同样也沿 BP 作出一系列线段 $BB_1, B_1B_2, B_2B_3, \dots$ 。我们知道, 我们可以一直沿这两条直线标注这些线段, 直至无穷。而且, 带有同样下标的线段永远也不会相交。例如, 我们知道, A_1A_2 和 B_1B_2 不会相交。但有不同下标的线段可以相交。例如, 在图 4.53 中, A_3A_4 就与 B_1B_2 相交。前面的“证明”只是把我们的论据控制在了某些线段上, 也就是说控制在那些下标相同的线段上, 而它们确实不相交; 但这并不意味着其他线段也不会相交。这一错误是建立在推理的有限形式上的。

182

① 此处原文为 $A_2A_3 = B_2B_3 = \frac{1}{2}A_2B_2$, 似有不妥, 故按内容做了改动。——译者注

② 原文此处为 AB_1 , 似有不妥, 故按内容做了改动。——译者注

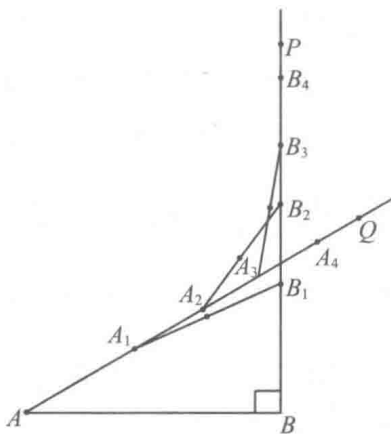


图 4.53

从一开始就犯下了错误

我们在这里面对的是基础几何中的一个简单问题。我们可以很容易地在典型教科书中找到这一问题：如图 4.54 所示，我们有一个直角三角形，其斜边长度为 $c = 4$ ，一条直角边 $b = \sqrt{12}$ 。我们也知道 $\angle BAC = \alpha = 40^\circ$ 。求另一条直角边 a 的长度。

我们可以很容易地得出第三个角的大小为 $\beta = 180^\circ - \angle BAC - \angle BCA = 180^\circ - \alpha - \gamma = 180^\circ - 40^\circ - 90^\circ = 50^\circ$ 。

183 根据 $\sin \alpha = \frac{BC}{AB} = \frac{a}{c}$ ，我们可以得到 $a = c \times \sin \alpha = 4 \times \sin 40^\circ \approx 4 \times 0.6428 = 2.5712$ 。

到现在为止，似乎一切都没问题。现在，难题来了。我们也可以下面的方式来解这个问题：

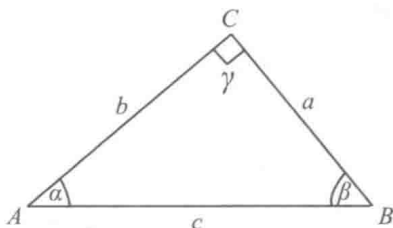


图 4.54

根据 $\tan \alpha = \frac{BC}{AC} = \frac{a}{b}$, 可以得到 $a = b \times \tan \alpha = \sqrt{12} \times \tan 40^\circ \approx 3.4641 \times 0.8391 = 2.9067$ 。

为得出第三个角的大小, 我们可以取 $\tan \beta = \frac{AC}{BC} = \frac{b}{a} \approx 1.1918$, 据此 $\beta \approx 50.0001^\circ$ 。

现在回过头去看看这两种解法, 用它们得到的 β 的大小基本上是一样的。然而, 我们得到的 a 值则不同, 一个是 2.5712, 另一个是 2.9067。为什么会这样? 一定是在什么地方出了问题。但这两种解法都是没问题的。这里的毛病是, 原题的陈述有错误。

如果我们尝试按照以下给定的条件来作出原题规定的三角形: $\alpha = \angle BAC = 40^\circ$, $\gamma = \angle ACB = 90^\circ$, $b = \sqrt{12}$, $c = 4$, 我们将得到一个没有闭合的三角形, 如图 4.55 所示。

实际上, 符合原题条件的三角形是不存在的, 因此, 这里的错误发生在原题上, 它给出了根本不存在的三角形的条件。我们在这里给出的是这样一个例子: 人们毫不怀疑地接受了有问题的信息, 因而犯错误。

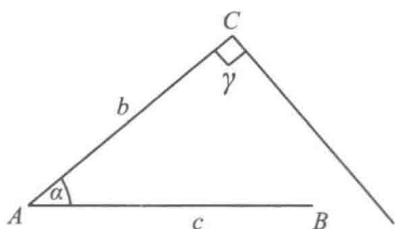


图 4.55

184 在使用动态几何程序时也可能出现错误

随着动态几何绘图程序的迅猛发展,人们往往会忽略久经考验的正确作图模式。例如,我们不妨看看对三角形 ABC 作内切圆的方法。回想一下,内切圆的圆心是三角形的三个角的平分线的交点。因此,作图的第一步是确定这个圆的圆心的位置。

如图 4.56 所示,我们可以看到,圆心的位置 I 点可以通过角平分线 t_a 与 t_b 的交点确定。一个普遍的错误可能会随之出现。举例来说,为了尽快完成任务而使用了某种计算机程序(例如“几何画板”)的作图者将使用圆规器以 I 点为圆心画圆,并逐步将圆放大,直至圆周与三角形的某一边接触(即相切),这一过程可见于图 4.56。然而,只要最初的三角形稍有变形,我们就可以清楚地看出,这个作图方法是有问题的。我们可以从图 4.57 看出,内切圆与三角形各边的相切很不到位。

作内切圆的正确方式应该与我们用尺规作图时一样,即从圆心作三角形一边的垂线 $DI (= EI = FI)$,然后以 DI 的长度为半径